



United Nations
Economic Commission for Europe



Republic of Kazakhstan



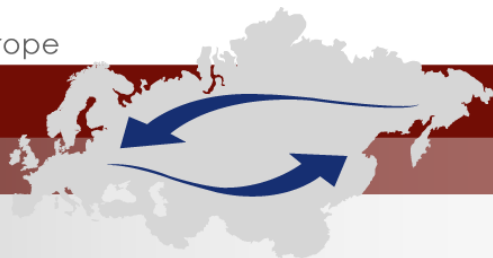
Organization for
Security and Co-operation
in Europe

United Nations Economic Commission for Europe



Group of Experts on Euro-Asian Transport Links

EATL - Phase II



6th session in partnership with the Government of Kazakhstan and the OSCE Centre in Astana
Almaty, Kazakhstan, 5-7 July 2011

Logistical Modalities

<p>1. Conference Venue</p>	<p>Hotel Intercontinental Almaty 181, Zheltoksan Street, Almaty, 050013, Kazakhstan Tel: +7.727.250 5000, Fax: +7.727.258 2100 www.intercontinental.com</p>
<p>2. Participants' Information</p>	<p>No conference fee is charged for participation. Sponsored participants are required to contact sponsoring organization and receive due payments for their travel well in advance as no payments will be made to the participants during their stay in Kazakhstan. The meeting is open to representatives of the Central Asia region and other EATL countries, relevant international organizations, non-governmental organizations, as well as to expert academics and business representatives with relevant experience in the area under discussion.</p>
<p>3. Working Modus of the Sessions</p>	<p>Written materials should be submitted to UNECE and OSCE organizers in Astana (address is below) no later than 27 June 2011 for circulation at the meeting. Technical equipment for presentation of audio-video materials will be provided upon advance request (PowerPoint, movable microphone, overhead projector, flip chart).</p>
<p>4. Translation</p>	<p>Simultaneous interpretation in English and Russian will be provided during the sessions.</p>
<p>5. Document Registration and Distribution</p>	<p>Participants are welcome to distribute documents related to the work of their organization and/or theme of the meeting. Speakers are kindly requested to send their presentations well in advance to UNECE and OSCE organizers in Astana, as well as to bring an electronic copy of</p>

	<p>their presentation with to the meeting. An English translation of the documents submitted in another language is highly appreciated. Presentations should be sent to Ms Zarina Ligay, e-mail zarina.ligay@osce.org with copy to Mrs Anastasia Barinova at anastasia.barinova@unece.org</p> <p>There will be a limited number of paper copies available at the meeting. Following the meeting, documents and presentations will be posted at the www.unece.org and www.osce.org websites</p>
6. INTERNET WORKING AREA	<u>PC working stations & Internet access</u> (at own costs) will be available at the business lounge of the Hotel Intercontinental Almaty

7. Registration	<p>Deadline 20 June 2011</p> <p>Please sent the completed REGISTRATION FORM (ANNEX 1) <u>both</u> to:</p> <p>1. UNECE - Mrs Anastasia Barinova at anastasia.barinova@unece.org</p> <p><u>and</u></p> <p>2. OSCE Centre in Astana to: - Ms Zarina Ligay at zarina.ligay@osce.org</p>
------------------------	---

8. Accreditation at the Meeting	Accreditation will start at 08:30 in the lobby in front of the conference hall at the hotel Intercontinental Almaty
--	---

9. Visa Requirements	<p>Participants needing a visa to enter the Kazakhstan area are asked to <u>make their own arrangements</u> for securing a visa for entry into Kazakhstan. Please note that the clearance of the application for a Kazakh visa may <u>take up to 2 weeks. Please, make sure that you apply for visa by 17 June 2011.</u></p> <p><u>Annex 2:</u> Detailed list of countries <u>requiring a visa for Kazakhstan in each of the three different passport categories.</u></p> <p><u>Annex 3:</u> Visa Application Form</p> <p>Visa procedures: Please apply to the Kazakhstan consular authority which serves your country in a timely manner. The countries/cities in which the Kazakhstan Embassies/Consulates in charge, are located, as well as their respective addresses can be found at the Kazakhstan MFA website: http://www.mfa.kz</p> <p>The following documents are usually required (please refer to the consular authorities websites for more precise information): - valid passport (or international travel document). The passport</p>
-----------------------------	--

	<p>should expire not earlier than 3 months upon expiry of the respective visa</p> <ul style="list-style-type: none"> - visa application form duly filled out and signed (Annex 3) - invitation letter to the meeting by the organizers or the registration form to the meeting - two photographs (format 3,5 x 4,5 cm). <p>The list of diplomatic and consular missions of Kazakhstan in the OSCE region can be found in Annex 2 as well as on the website of the Ministry of Foreign Affairs of Kazakhstan: www.mfa.kz (http://portal.mfa.kz/portal/page/portal/mfa/en/content/ministry/missions)</p>
--	--

10. Hotel Booking	<p>Rooms have been <u>pre-booked</u> for the conference participants at the Hotel Intercontinental Almaty. Room price is 100 EUR (breakfast + VAT included).</p> <p>DEADLINE FOR HOTEL BOOKING 20 JUNE 2011 Cancellation policy and fee:</p> <p>The Centre should be informed 72 hours before arrival date about cancellation of booking. In case of no-show or late cancellation (less than 24 hours before arrival date) participants will be charged the full room cost per one day.</p> <p>Payment modus: in cash – Kaz tenge.</p> <p>Participants wishing to stay in a different hotel are asked to make their own arrangement and take care of the transfer.</p>
--------------------------	--

11. DEADLINES	<p>Please pay attention and respect deadlines for:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Hotel booking: 20 June 2011 - Registration to the meeting: 20 June 2011 <p>In case of late applications (after 20 June 2011) participants will be requested to make their own arrangements.</p> <p><u>Please note that no changes will be made to the list of registered participants after 29 June 2011</u></p>
----------------------	--

12. Lunches	Lunches and coffee breaks will be offered free of charge to the participants of the meeting.
--------------------	--

13. Social Events	The reception for the workshop participants will be hosted by the OSCE Centre in Astana on 5 th July, 19:00 at the Hotel Intercontinental Almaty restaurant
--------------------------	--

16. Contacts

The UNECE SECRETARIAT, Geneva

Mr. Miroslav Jovanovic, Economic Affairs Officer, Transport Division

e-mail: Miroslav.Jovanovic@unece.org

Tel : +41 22 917 2493

OSCE SECRETARIAT, VIENNA

Office of Co-ordinator of OSCE Economic and Environmental Activities

Mr. Roel Janssens, Economic Adviser, Economic Governance Unit,

Tel: +43 1 51 436 6221, Fax: +43 1 51 436 6251

e-mail: Roel.Janssens@osce.org

OSCE CENTRE IN ASTANA

Mr. Alexander Peytchev, Economic and Environmental Officer

Tel +7 7172 59 19 53/54/55, 58 00 70/71/72/73 (ext 7024),

Fax: + +7 7172 32 83 04 e-mail: alexander.peytchev@osce.org

Registration:

Mrs Anastasia Barinova, Assistant

Tel + 41 22 917 2761

Fax + 41 22 917 0039

e-mail: anastasia.barinova@unece.org

Registration and logistic support:

Ms. Zarina Ligay, Senior Programme Assistant

Tel +7 7172 59 19 53/54/55, 58 00 70/71/72/73 (ext 7023),

Fax: + +7 7172 32 83 04

Mobile + 7 701 910 88 72

e-mail: zarina.ligay@osce.org

Ms. Natalya Ichshenko, Project Assistant, Tel +7 7172 59 19 53/54/55, 58 00 70/71/72/73 (ext 7023),

Fax: +7 7172 32 83 04

Mobile: +7 701 990 92 26

e-mail: natalya.ichshenko@osce.org



United Nations
Economic Commission for Europe



Republic of Kazakhstan



Organization for
Security and Co-operation
in Europe

United Nations Economic Commission for Europe



Group of Experts on Euro-Asian Transport Links

EATL - Phase II

6th session in partnership with the Government of Kazakhstan and the OSCE Centre in Astana
Almaty, Kazakhstan, 5-7 July 2011

REGISTRATION FORM

Deadline for registration: 20 June 2011

Please send duly completed to

Mrs Anastasia Barinova, e-mail: anastasia.barinova@unece.org (Fax + 41 22 917 0039)

and

Ms Zarina Ligay, e-mail zarina.ligay@osce.org

Tel +7 7172 59 19 53/54/55, 58 00 70/71/72/73

Fax: +7 7172 32 83 04

1. Country/Delegation:		
2. (Please indicate the category you register in <input checked="" type="checkbox"/>)		
<input type="checkbox"/> Delegation (*)	<input type="checkbox"/> International Organization	<input type="checkbox"/> Business
<input type="checkbox"/> Academic	<input type="checkbox"/> OSCE Field Presence	<input type="checkbox"/> OSCE Secretariat
3. Title(Amb, Mr, Ms, Dr)	4. First Name	5. Family Name
6. Organization & Department:		
7. Position:		
8. Mailing Address:		
9. Phone (with country code):		
Fax (with country code):		
Email:		
10. Written Contribution: Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>		
Title:		
11. Arrival date in Almaty:	Time:	Flight Number:
Departure date of Almaty:	Time:	Flight Number:
12. I wish to stay in the Hotel Intercontinental Almaty Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>		
13. I will stay in a different hotel in Almaty (if yes, indicate name and address):		

INFORMATION on VISA REQUIREMENTS

No entry visa is required for nationals of the following countries and types of passports:

➤ **For holders of a general passports** of the following countries :

Armenia, Azerbaijan, Belarus, Georgia, Kyrgyzstan, Republic of Moldova, Malaysia, Russian Federation, Tajikistan, Turkey, Ukraine, and Uzbekistan.

➤ **For holders of service and diplomatic passports** of the following countries:

Croatia, Hungary, Poland, Romania, Slovakia, and Turkmenistan.

➤ **For holders of diplomatic passports** of the following country:

Lithuania (up to 30 days)

For further information, please consult the website of the Ministry of Foreign Affairs of Kazakhstan: <http://www.mfa.kz>

List of DIPLOMATIC MISSIONS of KAZAKHSTAN

The country of accreditation, full name of a head of mission	Fax and telephone number, e-mail, address in the country of accreditation
AMERICA	
United States of America - Embassy (Washington D.C.) Ambassador Erlan A. IDRISOV	1401 16th Street, N.W., Washington D.C. 20036 code +1202 tel. 232-54-88, 550-96-17, fax 232-5845 e-mail: washington@kazakhembus.com washington_rk_reserv@hotmail.com http://www.kazakhembus.com
Permanent Representation to the UN (New York) Permanent Representative Byrganym S. AITIMOVA	305 East, 47th Street, 3d Floor, New York, NY 10017 code +1212 tel. 230-19-00, 230-11-92, fax 230-11-72 e-mail: kazakhstan@un.int http://www.kazakhstanun.org/ http://www.kazconsulny.org/
Canada - Embassy (Ottawa) Ambassador Erlan A. ABILDAYEV	283 McLeod Street, Ottawa, Ontario, Canada. Postal code: K2P 1A1 code +1613 tel. 788-37-04, fax 788-37-02 e-mail: kazconscan@on.aibn.com http://www.kazconsul.ca
EUROPE	
United Kingdom -Embassy (London) Ambassador Kairat K. ABUSEITOV	33 Thurloe Square, London SW7 2SD code +44-207, tel. 581-46-46, 590-34-90, fax 584-84-81 e-mail: london@kazembassy.org.uk http://www.kazakhstanembassy.org.uk
Belgium – Embassy (Brussels) Ambassador Erik M. UTEMBAYEV	Avenue Van Bever, 30, 1180 Bruxelles, Belgique code +322 tel. 374-95-62, fax 374-50-91 e-mail: kazakstan.embassy@swing.be http://kazakhstanembassy.be
France - Embassy (Paris) Ambassador Nurlan Zh. DANENOV	59, rue Pierre Charron, 75008 Paris, France code +331 tel. 456-15-206, 456-12-200 fax 456-15-201 e-mail: amb.kaz1@wanadoo.fr ; vk001@dial.oleane.com

France - Delegation to the UNESCO (Paris) Permanent Representative Olzhas O. SULEIMENOV	59, rue Pierre Charron, 75008 Paris, France code +331 tel. 422-502-10, 422-509-00 fax 422-511-11 e-mail: unescokz@unescokz.org
Germany - Embassy (Berlin) Ambassador Nurlan B. ONZHANOV	Bundesrepublik Deutschland Nordendstrasse 14-17, D-13156 Berlin-Pancow code +4930 tel. 470-071-11, 470-071-60 fax 470-071-25 e-mail: info@botschaft-kaz.de , www.botschaft-kaz.de
Austria - Embassy (Vienna) Ambassador Erzhan Kh. KAZYKHANOV	Botschaft von Kasachstan Felix-Mottl-Str. 23, A-1190 Wien code +431 tel. 367-66-57-11\77, fax 367-66-57-20 e-mail: embassy@kazakhstan.at
Permanent Representation to the OSCE (Vienna) Permanent Representative Kairat K. ABDRAKHMANOV	1010 Vienna, Wipplingerstrasse 35, Floor 3 code +431 тел. 890-80-08-10; 890-80-08-38 fax 890-80-08-20 e-mail: kzosce@kazakhstan.at ; aldanysh.kusainova@gmail.com
Switzerland - Embassy (Bern) Ambassador Mukhtar B. TLEUBERDI	Alleweg 15, CH 3006 Bern, Suisse code +4131 tel. 351-79-69, fax 351-79-75 e-mail: mission.kazakstan@ties.itu.int http://missions.itu.int/~kazaks/
Switzerland - Mission to the United Nations' Office in Europe (Geneve) Permanent Representative Mukhtar B. TLEUBERDI	Chemin du Prunier 10, 1218 Grand-Saconnex Geneve, Suisse code +4122 tel. 788-66-00, fax 788-66-02 e-mail: mission.kazakstan@ties.itu.int http://missions.itu.int/~kazaks/
Italy - Embassy (Rome) Ambassador Almaz N. HAMZAYEV	Via Cassia, 471, 00189 – Roma, Italia код +3906 тел. 363-011-30; 363-084-76, факс 362-926-75; 362-926-12 e-mail: kazakstan.emb@agora.it http://www.embkaz.it
Spain - Embassy (Madrid) Ambassador Ergaly B. BOLEGENOV	C/ Sotillo, 10 Parque Conde de Orgaz 28043 MADRID code +3491 tel. 721-62-90, 721-62-94, fax 721-93-74 e-mail: embajada@kazes.org сайт: www.kazes.org
Hungary - Embassy (Budapest) Ambassador Rashid T. IBRAYEV	Kapy u. 59 Budapest 1025 Hungary code +361 tel. 275-13-00, 275-13-01, fax 275-20-92 e-mail: kazak@t-online.hu
Poland - Embassy (Warsaw) Ambassador Alexey Y. VOLKOV	ul. Królowej Marysieńki 14, 02-954 Warszawa code +4822 tel. 642-27-63, 642-53-88, fax 642-34-27 e-mail: kazdipmis@hotmail.pl , http://www.kazakhstan.pl
Czech Republic - Embassy (Prague) Ambassador Anarbek B. KARASHEV	160 00 Praha 6, ul. Romaina Rolanda 12 code +420 tel. 233-375-642, 233-375-643 Fax: 233-371-019 e-mail: kzembas@gmail.com www.kazembassy.cz
Lithuania - Embassy (Vilnius) Ambassador Galymzhan T. KOISHYBAYEV	Birutes 20A/35, 08117 Vilnius-4 Lithuania code +3705 tel. 212-21-23, 231-30-40 fax 231-35-80 e-mail: kazemb@iti.lt , embassy.1t@mfa.kz
Turkey - Embassy (Ankara) Ambassador Bagdad K. AMREYEV	066450 Kilik Ali sokak №6, Or-An Diplomatik Sitesi Cankaya, Ankara, Turkey code +90312 tel. 491-91-00, 446-12-65 fax 491-44-55 e-mail: kazank@kazakhstan.org.tr , http://www.kazakhstan-

	embassy.org.tr
<u>Netherlands</u> - Embassy (Den Haag) Ambassador Mainura S. MYRZAMADIEVA	Nieuwe Parklaan 69, 2597 LB, The Hague, The Kingdom of the Netherlands code +3170 tel. 363-47-57, fax 365-76-00, 427-22-20 e-mail: kazakhstan-ambassade@planet.nl , kazakhstan-consul@planet.nl
<u>Greece</u> - Embassy (Athens) Ambassador Sergey N. NURTAYEV	Athens, Papagy 15669, Imyttu Str. 122 code +30 tel. 210-651-56-43, 210-654-77-65 fax 210-651-88-21; 210-651-63-62 e-mail: dpmath@otenet.gr ; nurzhan_k@inbox.ru
<u>Croatia</u> – Embassy (Zagreb) Counselor Karakoz K. BAYMENOVA	10000, Zagreb, Marticheva 14/2 code +3851 tel. 461-47-23, 457-37-96, fax 461-47-23 e-mail: consul.kz.zagreb@email.t-com.hr
<u>Norway</u> - Diplomatic Mission (Oslo) Charge d`affaires a.i. Marat T. ESENBAYEV	Nedre Vollgate 3, 2 nd floor, 0158, Oslo, Norway. code +47 tel. 224-206-40, 224-206-41, fax. 224-206-42 e-mail: kazak@online.no www.kazembassy.no
<u>Romania</u> - Diplomatic Mission (Bucharest) Charge d`affaires a.i. Kairat A. AMAN	26BIS Giuseppe Garibaldi Str., sector 2, Romania code 8-10-4 tel. 031- 107 10 83; 021-230-0865; fax 021- 230-08-66 e-mail: dipmissionkz@zappmobile.ro
<u>Bulgaria</u> - Diplomatic mission (Sofia) Charge d`affaires a.i.	Sofia, Lozenets Galishiza 38 Str. code +3592 tel. 862-41-52, 862-41-55, fax 862-41-70 e-mail: kzfin@bulpost.net
MIDDLE EAST, ASIA AND AFRICA	
<u>Egypt</u> - Embassy (Cairo) Ambassador Bahtyar S. TASYMOV	9, Wahib Doss street, Maadi, Cairo, Egypt code +202 tel. 238-098-04, 235-928-10; fax 235-865-46 kazaemb@intouch.com , kazaemb@link.net
<u>Israel</u> - Embassy (Tel-Aviv) Ambassador Galym I. ORAZBAKOV	52a, Hayarkon Str., Tel Aviv 63432, Israel code +9723 tel. 516-34-11, 516-34-64, fax 516-34-37 e-mail: kzisrael@kzisir.com http://www.kazakhemb.org.il
<u>The Hashemite Kingdom of Jordan</u> (Amman) Ambassador Bolat S. SARSENBAEV	Abu Bakir Nabaty Str., Amman code +962 tel. 6-592-79-53, 6-592-79-54 fax 6-592-79-52 e-mail: kazemb@orange.jo
<u>Afghanistan</u> - Embassy (Kabul) Ambassador Agybay D. SMAGULOV	Kabul, Wazir Akbar Kham, 10-th Str, House, 10 code +93 tel. 799-79-83-69 e-mail: kazembkb@multinet.af
<u>Japan</u> - Embassy (Tokyo) Ambassador Akilbek A. KAMALDINOV	5-9-8 Himonya, Meguro-ku, Tokyo 152-0003 Japan code +813 tel. 379-15-273, 379-152-75 fax 379-152-79 e-mail: jpdiplomemb@gmail.com http://www.embkazjp.org
<u>Mongolia</u> - Embassy (Ulan-Bator) Ambassador Orman K. NURBAYEV	Zaisan street - 31/6, 1 khoroo, Khan-Uul district, "Twin" tawn, Ulaanbaatar code +976 tel.11- 34-54-08, 11-34-10-76, 77-34-17-07 fax 1-34-17-07 e-mail: info@kazembassy.mn
<u>Thailand</u> - Mission (Bangkok) Charge d`affaires a.i. Amir B. MUSIN	Suite 4301, 43 rd Floor, JTC Building 919/501 Silom Road, Bangkok 10500 code +662 tel. 234-63-65, 234-63-66, fax 234-63-68 e-mail: mail@kazembassythailand.org http://www.kazembassythailand.org
CIS	
<u>Russia</u> - Embassy (Moscow) Ambassador	01000 Moscow, Chistoprudnii bulvar 3a code 8-495 tel. 627-17-01, 627-18-09; 627-17-06 fax 608-26-50; 608-15-49 e-mail: moscow@kazembassy.ru http://www.kazembassy.ru

Ukraine - Embassy (Kiev) Ambassador Amangeldy ZHUMABAYEV	01901, Kiev, Melnikova, 26 code +38044 tel.489-18-58, fax 483-11-98 e-mail: post@kazakh.kiev.ua www.kazembassy.com.ua
Belarus - Embassy (Minsk) Ambassador Anatoliy V. SMIRNOV	220029 Minsk, Kuybisheva 12. code +37517 tel.288-10-26, 334-30-23, fax 334-96-50 e-mail: kazemb@nsys.by ; minsk@mfa.kz
Uzbekistan -Embassy (Tashkent) Ambassador Zautbek K. TURISBEKOV	70015 Toshkent shahar, Chehov 23 Str. code +99871 tel. 252-16-54, 239-09-86; fax 252-16-50 e-mail: info@kazembassy.uz
Kyrgyzstan - Embassy (Bishkek) Ambassador Bibit O. ISSABAYEV	95-A Mira pr., Bishkek, Kyrgyzstan code +996312 tel. 69-21-01, 69-21-04, 69-20-95 fax 69-20-94 e-mail: embassy.kg@mfa.kz
Turkmenistan - Embassy (Ashgabad) Ambassador Askhat T. ORAZBAY	744036, Ashgabat, Garashizlik, 11, h. 13 code +99312 tel.48-04-68, 48-04-69, 48-04-72 fax 48-04-75 e-mail: emb@kaztm.info
Tajikistan - Embassy (Dushanbe) Ambassador Abutalip I. AKHMETOV	734025, Husein zoda 31/1 code +992372 tel.21-89-40, fax 51-01-08 e-mail: dipmiskz7@tajnet.com
Azerbaijan - Embassy (Baku) Ambassador Serik D. PRIMBETOV	H. Aliyeva, district 15, h. 8, 10 Baku code +99412 tel. 465-62-47, 465-62-48, fax 465-62-49 e-mail: embassyk@azdata.net
Armenia – Embassy (Erevan) Ambassador Nurbolat ZH. ALIMBAYEV	Yerevan, 66 Aigedzora str. code +374-10 tel. 211-333, 210-999, fax 274-170; 210-170 e-mail: www.kazembassy@web.am ; www.kazembassy.am
Georgia - Embassy (Tbilisi) Charge d`affaires a.i. Igor I. MUSALIMOV	23 Shatberashvili str., 0179, code +7-99532 tel. 99-76-84 e-mail: dmkazaida@inbox.ru
CONSULATE AND CONSULATE-GENERAL	
Russia – Consulate-General (St.-Petersburg) Consul-General Zhumabek K. KENSHIMOV	St.-Petersburg Vilenskiy 15, Liter A code 8-812 tel. 335-25-46; 335-25-47 e-mail: kazconspb@mail.ru www.kazconsulate.spb.ru
Turkey - Consulate (Istanbul) Consul-General Askar ZH. SHOKYBAYEV	Florya caddesi, № 62 Senlikkoy, FLORYA-ISTANBUL, TURKIYE code +90212 tel. 662-53-47, fax 662-53-49 e-mail: consulkzist@superonline.com
Germany-Consulate – General (Frankfurt) Consul-General Beibit B. ATAMKULOV	Beethoven str. 17, 60325, Frankfurt am Main code +4969 tel. 971-467-31, 971-467-46 fax 971-46-818 e-mail: info.kaz@genconsul.de
Germany – Consulate (Hannover) Consul Zhumabek K. ISKAKOV	Landschaftstrasse 4/5, 30159 Hannover code +49511 тел. 301-868-99; 301-868-97 fax 301-868-95 e-mail: konsul-hannover@t-online.de
Germany – Consulate (Munich) Consul Saken E. HAMIDULLIN	Hans-Urmiller-Ring 46 A, 82515 Wolfratshausen code +498171 тел.629-91-56; 629-91-50 факс. 629-91-57 e-mail: konsulmuenchen@konsulat-kasachstan.de
Germany – Department of Embassy (Bonn) Counsellor Gauhar H. BEISEYVA	Rathausstrasse 3, 53225 Bonn code +49228 тел. 403-87-27; 403-87-24, fax 403-87-20 e-mail: konsul-bonn@web.de
Russia - Consulate (Astrakhan) Consul Askhat U. SYZDYKOV	414056 Astrakhan, Aquarelnaya 2B Str. code +7-8512 tel. 61-00-07, fax 25-18-85 e-mail: consulrk@astranet.ru
Russia - Consulate (Omsk)	Omsk, Sh. Valihanov 9

Consul Orynbek M. MUKHSIINOV	code +7-3812 tel. 32-52-07; 32-52-13, 32-52-06 fax 32-52-05, 32-52-15 e-mail: kzconsul@omskcity.com e-mail: kzcmd@omskcity.com
Latvia – Consulate (Riga) Consul – Askar MAKHMUTOV	Рига қаласы, Vilandes iela көшесі 6, LV-1010 code +371 tel. 673-24-223, fax 672-43-028 e-mail: kazconsulat@mail.ru
Moldova - Consulate (Kishinev) Second Secretary Kairat T. ADYROV	2004, Kishineu, Shtefan chel mary bvld., 202 code +37322 tel. 74-06-14, fax 74-69-81 e-mail: kazconsul@arax.md
Slovakia - Consulate (Bratislava) Counsellor Kairat A. SARZHANOV	Gundulicova 6, 811 05 Bratislava code+421 tel. 232-661-243, 232-66-12-42; fax 232-661-221 e-mail: kazdip@gmail.com

ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ
ВИЗАЛЫҚ САУАЛНАМА



The Republic of Kazakhstan
VISA APPLICATION FORM

--	--	--	--	--	--	--	--

Фото сурет
Photo

Ескертпе!

Сауалнама баспалық әріптермен толық және ұқыпты түрде толтырылуы тиіс.
Дұрыс толтырылмаған сауалнама кіру визасын беруден бас тартуға себеп болуы мүмкін.

Attention!

Application form should be filled in fully and accurately, in block letters.
Wrong filling of application form can become a cause of refuse in issue of entry visa.

1. **Тегі/Surname(s):** _____
2. **Аты/First names:** _____
3. **Өзге де тегі мен аты/Other names and surnames:** _____
4. **Жынысы/Sex:** **Ер/Male** **Әйел/Female**
5. **Туған күні/Date of birth:**
күні/day айы/month жылы/year
6. **Туған жері (қала және ел)/Place of birth (city and country):** _____
7. **Азаматтығы/Nationality:** _____
- Туған кезіндегі азаматтығы/Nationality by birth:** _____
8. **Отбасы жағдайы/Marital status:**
 бойдақ/single **үйленген (күйеуде)/married**
 ажырасқан/divorced **тұл ер (жесір)/widow(er)**
9. **Егер үйленген (күйеуде) болсаңыз жұбайыңыздың (зайыбыңыздың) аты-жөнін және азаматтығын көрсетіңіз/If you are married, please, inform your spouse's full name and nationality:** _____
10. **Тұрақты тұратын мекен-жайы/Your permanent home address:** _____
тел/tel. _____
11. **Мамандығы және лауазымы/Occupation (educational background and position):** _____
12. **Жұмыс орны/Place of work:** _____
мекен- жайы/address: _____
тел/tel. _____
13. **Паспорт түрі/Type of passport:**
 дипломаттық/diplomatic **қызметтік/service**
 ұлттық/ordinary **басқа құжат түрі/other type of document**
- Нөмірі/Number:** _____ **берілген күні/date of issue:** _____ **берілген жері/issued by:** _____
қолданыс мерзімі/valid till: _____
14. **Туған елінен тыс тұратын адамдар үшін: тұратын мемлекетіне қайтуға рұқсаты бар ма?/For person who lives outside of the country of origin: have you got a permission to return to the country of living?:**
Жоқ/No **Бар/Yes**
Рұқсаты болған жағдайда, құжат нөмірін және қолданыс мерзімін көрсетіңіз/If yes, please indicate the number of this document and its validity: _____
15. **Бұрын Қазақстанда болғансыз ба?/Have you visited the Republic of Kazakhstan before?:** **Жоқ/No**
Иә/Yes
- Болған жағдайда, бұрынғы сапарларыңыздың күндерін және мақсатын көрсетіңіз/If yes, indicate the date and purpose of the visit(s):** _____
16. **Сіздің Қазақстан Республикасына келуіңізге бұрын рұқсат берілмеген жағдай болды ма?/Have you ever been refused entry to the Republic of Kazakhstan?:** **Жоқ/No** **Иә/Yes**
- Бас тартылған жағдайда, себептерін жазыңыз (қашан және кім рұқсатты берген жоқ)/If yes, please give details below (when and by whom):** _____
17. **Сапардың мақсаты/Purpose of travel:** _____
18. **Қабылдайтын тарап (мекен-жайы, тел.)/Inviting organization (address, tel.):** _____

_____ немесе жауапты тұлға туралы мәлімет (толық аты-жөні, мекен-жайы, тел.)/or person, arranging your visit to, Kazakhstan (full name, address tel.): _____

19. Қазақстан Республикасында болатын пункттері/Places of destination in the Republic of Kazakhstan: _____

20. Қазақстан Республикасындағы келетін бастапқы пункті/The first place of entry into the Republic of Kazakhstan: _____

21. Қазақстандағы уақытша тұратын мекен-жайы/Temporary address in Kazakhstan: _____

22. Сіздің сапарыңызды және Қазақстанда болу мерзімінде тұру шығыстарыңызды кім қаржыландырады?/Who is paying for your cost of travelling and for your costs of living during your stay in Kazakhstan?: _____

23. Қазақстанда болу мерзіміне сақтандыруыңыз бар ма?/Have you got an insurance for the period of your stay in Kazakhstan?: Жоқ/No Бар/Yes. Сақтандыру болған жағдайда, оның қолданыс мерзімін және сақтандыру компаниясының атауын көрсетіңіз/If yes, please indicate its validity and the name of insurance company: _____

24. Қазақстан арқылы транзитпен өткен жағдайда, негізгі баратын мемлекеттің визасы немесе тұруға ықтиярхаты бар ма?/In case of transit through Kazakhstan, have you got an entry visa or residence permit for your destination?: _____

Жоқ/No Бар/Yes. Болған жағдайда, баратын мемлекетті/if yes, indicate the country of destination: _____ кіру жоспарланған шекара пунктін/border point through which entry is planned: _____ транзиттің бағытын көрсетіңіз/route of transit _____

25. Сұрау салынатын визаның мерзімі/Period of requested visa: from _____ бастап to _____ дейін

26. Сұрау салынатын визаның мәртелігі/Number of entries requested: 1 2 3 көп мәртелік/multiple

27. Балалары (сізбен бірге жүрген балалар паспортыңызға енгізілген жағдайда ғана толтырылады)/Children (please indicate whether they are traveling with you and are entered in your passport): _____

№	Тегі, аты/ Surname, First names	Туған жері мен күні/ Date and place of birth	Азаматтығы/Nationality

Мен жоғарыда көрсетілген мәліметтердің толық және дұрыс екенін растаймын. Жалған мәліметтер беріліп қойған визаны жоюға немесе оны беруден бас тартуға себеп болуы мүмкін екендігі маған мәлім. Маған берілген визаның іске асу мерзімі аяқталуына дейін Қазақстан Республикасының аумағынан шығып кетуге міндеттімін.

Мен 2001 жылғы 12 маусымдағы Қазақстан Республикасының «Салық және бюджетке төленетін басқа да міндетті төлемдер туралы» № 209-II Кодексінің (Салық Кодексі) 514-бабына сәйкес төленген консулдық алымдар сомасының қайтарылмайтыны; берілген виза Қазақстанға кіруге толық кепілдік бермейтіні және Қазақстан Республикасының құзыретті органдары менің Қазақстан аумағына кіруіме келісім беруден бас тартқан жағдайда өтемақыға құқық бермейтіні туралы хабардармын.

I undertake that the above mentioned personal data are full and correct. I am aware, that wrong data can cause refuse and canceling of already issued visa. I am obliged to leave the territory of the Republic of Kazakhstan before visa expiration.

I am told, that in accordance with the article 514 of the Tax Code of the Republic of Kazakhstan № 209-II of the 12 of June 2001 the sum of money paid as consular fee is not subject for return; the issued visa does not fully guarantee entry into Kazakhstan and will not serve as basis for compensation in case the authorized bodies of the Republic of Kazakhstan refuse entry for the owner of visa into territory of Kazakhstan.

Күні және жері/
Place and date: _____

Қолы/Signature: _____

Қызметтік жазбалар үшін